

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

P-4058

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-287853- -00002-0000

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM.
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Fecha: 2014-02-17 15:47:58 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 11

Ref.: Expediente No. 13-287.853

Solicitud de patente a nombre de

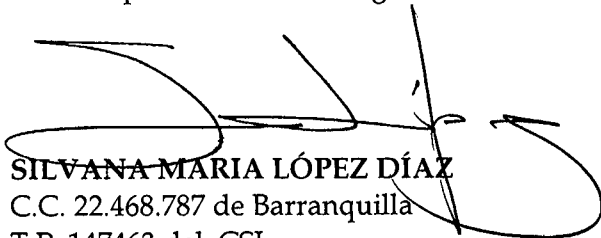
**COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH
ORGANISATION**

Yo, SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**, en respuesta al oficio No.23608 notificado por fijación en lista el día 31 de diciembre de 2013, solicitante de la patente de la referencia, atentamente me permito presentar:

1. Documento de poder de la sociedad **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**.
2. Documentos mediante los cuales se hace constar la cesión del derecho de la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante, la sociedad **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**, con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente Delegado,



SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ
C.C. 22.468.787 de Barranquilla
T.P. 147463 del CSJ

notificaciones@clarkemodet.com.co



Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

Carretera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 - Fax: (57 1) 6350824 - Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

POWER OF ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

I (we), the undersigned

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

legal representative(s) of

COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION

COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

an organization existing under the laws of

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en
Limestone Avenue Campbell, Australian Capital Territory
2612, Australia

and in present execution of its business activity, domiciled at Suite
Limestone Avenue Campbell, Australian Capital Territory 2612,
Australia

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ, con Cédula de Ciudadanía No. 22.468.787 de Barranquilla, y tp. 147463 y/o CAROLINA MERCEDES DAZA MONTALVO, con Cédula de Ciudadanía No. 66.783.790 de Palmira Valle, y tp. 141563 con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ, identification card No. 22.468.787 of Barranquilla, and tp. 147463 and/or CAROLINA MERCEDES DAZA MONTALVO, identification card No. 66.783.790 of Palmira Valle, and tp. 141563 residing in Bogotá Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

PCT/AU2012/000653

PCT/AU2012/000653

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieron.

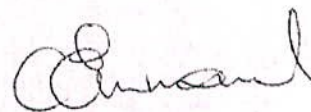
- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Dado y firmado en

Granted and signed at

MELBOURNE

on this 17th day of DECEMBER of 2012



Attorney Docket No. 2251/ /JPW/GC

Assignment

In consideration of One Dollar (\$1.00), and other good and valuable considerations, the receipt of which is hereby acknowledged, we, the undersigned,

Mary Ann AUGUSTIN of 2 Calvin Court, Wheelers Hill, Melbourne, Victoria 3150, Australia;

Pablo JULIANO of ~~48 Hooker Road, Werribee, Melbourne, Victoria 3030,~~ ³⁰⁰⁴ ~~Australia;~~ ^{201/83 Queens Rd}

Raymond MAWSON of 15 Teetegong Road, Winchelsea, Melbourne, Victoria 3241, Australia;

Piotr SWIERGON of 27 Thames Boulevard, Werribee, Melbourne, Victoria 3030, Australia; and

Kai KNOERZER of 3 Calais Court, Hoppers Crossing, Melbourne, Victoria 3029, Australia,


6/12/2013
KJM 6/12/2013

Hereby sell, assign and transfer to Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, a corporation of Australia, having a place of business at Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2612, Australia and its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest for all countries, in and to any and all inventions which are disclosed and claimed, and any and all inventions which are disclosed but not claimed, in the application for United States Patent, which has been executed by the undersigned on

and is entitled

VEGETABLE OIL EXTRACTION

(U.S. Serial No. _____, § 371 national stage of PCT International Application No. PCT/AU2012/000653, filed June 7, 2012, claiming priority of Australian Patent Application No. 2012900749, filed February 7, 2012 and Australian Patent Application No. 2011902275, filed June 9, 2011) and in and to said application and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other applications for U.S. Letters Patent or other related property rights in any and all foreign countries which have been or shall be filed on any of said inventions disclosed in said application; and in and to all original and reissued patents or related foreign documents which have been or shall be issued on said inventions;

Authorize and request the Commissioner for Patents of the United States to



issue to said Assignee, the corporation above named, its successors, assigns and legal representatives, in accordance with this assignment, any and all United States Letters Patent on said inventions or any of them disclosed in said application;

Agree that said Assignee may apply for and receive foreign Letters Patent or rights of any other kind for said inventions, or any of them; and may claim, in applications for said foreign Letters Patent or other rights, the priority of the aforesaid United States patent application under the provisions of the International Convention of 1883 and later modifications thereof, under the Patent Cooperation Treaty, under the European Patent Convention or under any other available international agreement; and that, when requested, without charge to, but at the expense of, said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, the undersigned or the undersigned's executors or administrators will, for the United States and all foreign countries, execute all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other patent applications or other documents on any and all said inventions; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and representatives, all facts known and documents available to the undersigned relating to said inventions and the history thereof; testify in all legal proceedings; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns or representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said inventions and for vesting title to said inventions and all applications for patents or related foreign rights and all patents on said inventions, in said Assignee, its successors, assigns and legal representatives; and

Covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: 6th Dec 2013
 Witness: Linda Tong [signature]
LINDA TONG [printed name]
2 ROWAN DRIVE [address]
MACEDON VIC 3440

M. A. Augustin [LS]
 Mary Ann AUGUSTIN

Date: 6th Dec 2013
 Witness: Linda Tong [signature]
LINDA TONG [printed name]
2 ROWAN DRIVE [address]
MACEDON VIC 3440

Pablo JUNAYO [LS]
 Pablo JUNAYO

Date: 6th Dec 2013
 Witness: Linda Tong [signature]
LINDA TONG [printed name]
2 ROWAN DRIVE [address]
MACEDON VIC 3440

R. J. Mawson [LS]
 Raymond MAWSON

Date: 6th Dec 2013
 Witness: Linda Tong [signature]
LINDA TONG [printed name]
2 ROWAN DRIVE [address]
MACEDON VIC 3440

P. Swiergon [LS]
 Piotr SWIERGON

Date: 08/12/2013
Witness: Linda Tong [signature]
LINDA TONG [printed name]
2 RONAN DRIVE [address]
MACEDON VIC 3440

[Signature] [LS]
Kai KWOERZER

6

1

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 de 1995 del Ministerio de Justicia, del documento correspondiente a un documento de cesión de patente a favor de la sociedad COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, domiciliada en Campbell, Australia.

Expediente de abogado No. 2251/IPW/GC

Cesión

En contraprestación a Un Dólar (\$1.00) y otra contraprestación onerosa, el recibo de la cual es reconocido por medio del presente, nosotros, los suscritos,

Mary Ann AUGUSTIN de 2 Calvin Court, Wheelers Hill, Melbourne, Victoria 3150, Australia;

Pablo JULIANO de 2 201/83 Queens Rd., Melbourne, Victoria 3004, Australia;

Raymond MAWSON de 15 Cutegong Road, Winchelsea, Melbourne, Victoria 3241, Australia;

Piotr SWIERGON de 27 Thames Boulevard, Werribee, Melbourne, Victoria 3030, Australia; y

Kai KNOERZER de 3 Calais Court, Hoppers Crossing, Melbourne, Victoria 3029, Australia,

Por medio del presente vendemos y transferimos a Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, una sociedad de Australia, con sede de negocios en Limestone Avenue, Campbell, Territorio de la Capital Australiana 2612, Australia, y sus sucesores, asignatarios y representantes legales, la totalidad del derecho, título e interés para todos

X

los países, en y sobre cualquiera y todas las invenciones que se encuentran reveladas y reivindicadas, y cualquiera y todas las invenciones que se encuentran reveladas pero no reivindicadas, en la solicitud para los Estados Unidos, que ha sido ejecutada por parte de los suscritos el

Y se titula

EXTRACCIÓN DE ACEITE VEGETAL

(Número de serie de los Estados Unidos _____, § 371 etapa nacional de la Solicitud Internacional PCT No. PCT/AU2012/000653, presentada el 7 de junio de 2012, reivindicando prioridad de la Solicitud de Patente Australiana No. 2012900749, presentada el 7 de febrero de 2012 y la Solicitud de Patente Australiana No. 2011902275, presentada el 9 de junio de 2011)

Y en y sobre dicha solicitud y todas las solicitudes divisionales, continuaciones, sustituciones, renovaciones, reexpediciones y todas las demás solicitudes para Título de Patente de los Estados Unidos u otros derechos de propiedad relacionados en cualquiera y todos los países extranjeros que hayan sido o vayan a ser presentadas en relación con cualquiera de dichas invenciones reveladas en dichas solicitudes; y en y sobre todas las patentes originales y reexpediciones o documentos extranjeros relacionados que hayan sido o que vayan a ser expedidos sobre dichas invenciones;

Autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes de los Estados Unidos expedir a dicho Cesionario, la sociedad mencionada con anterioridad, sus sucesores, asignatarios y representantes legales, de conformidad con esta cesión, cualquiera y todos los Títulos de Patente de los Estados Unidos sobre dicha invención o cualquiera de ellas revelado en dicha solicitud;

Aceptamos que dicho Cesionario podrá solicitar y recibir Títulos de Patente o derechos extranjeros de cualquier tipo para dichas invenciones, o cualquiera de ellas; y podrá reivindicar, en las solicitudes para dichos Títulos de Patente o derechos extranjeros la prioridad de la mencionada solicitud de patente de los Estados Unidos bajo las disposiciones de la Convención Internacional de 1883 y las modificaciones posteriores de la misma, bajo el Tratado de Cooperación de Patentes, bajo la Convención Europea de Patentes o bajo cualquier acuerdo internacional disponible; y que, cuando sea solicitado, son cargo para, pero a costa de, dicho Cesionario, sus sucesores, asignatarios y representantes legales, con el fin de llevar a cabo de buena fe la intención y el propósito de esta cesión, los suscritos o los ejecutores o administradores de los suscritos ejecutarán, para los Estados Unidos y todos los países extranjeros, todas las solicitudes divisionales, continuaciones, sustituciones, renovaciones, reexpediciones y todas las demás solicitudes de patente u otros documentos sobre cualquiera y todas las mencionadas invenciones; ejecutarán todos los juramentos legales, las cesiones, los poderes de abogado y otros documentos; comunicarán a dicho Cesionario, sus sucesores, asignatarios y representantes, todos los hechos conocidos y los documentos disponibles para los suscritos relacionados con dichas invenciones y la historia de las mismas; testificarán en todos los procedimientos legales; y en general harán todo lo posible que el Cesionario, sus sucesores, asignatarios o representantes consideren deseable para ayudar a asegurar, mantener y ejecutar la adecuada protección de patente para dichas invenciones y para conferir el título a dichas invenciones y a todas las solicitudes para patente o derechos extranjeros relacionados y todas las patentes sobre dichas invenciones, a dicho Cesionario, sus sucesores, asignatarios y representantes legales; y

Se comprometen con dicho Cesionario, sus sucesores, asignatarios y representantes legales a que ninguna cesión, otorgamiento, hipoteca, licencia y otro acuerdo que afecte los derechos y la propiedad que están

siendo traspasados por medio del presente han sido realizados a favor de otros por parte de los suscritos, y que la totalidad del derecho para transferir los mismos tal como se ha expresado en el presente es de posesión de los suscritos.

Firmado por firma ilegible
Mary Ann Augustin

Fecha: 6 de diciembre de 2013

Testigo:

(Firma): Firmado por firma ilegible
(Nombre impreso): Linda Tong
(Dirección) 2 Rowan Drive
Macedon, Victoria 3940

Firmado por firma ilegible
Pablo Juliano

Fecha: 6 de diciembre de 2013

Testigo:

(Firma): Firmado por firma ilegible
(Nombre impreso): Linda Tong
(Dirección) 2 Rowan Drive
Macedon, Victoria 3940

Firmado por firma ilegible
Raymond Mawson

Fecha: 6 de diciembre de 2013

Testigo:

(Firma): Firmado por firma ilegible
(Nombre impreso): Linda Tong

10

(Dirección) 2 Rowan Drive
Macedon, Victoria 3940

Firmado por firma ilegible
Piotr Swiergon

Fecha: 6 de diciembre de 2013

Testigo:

(Firma): Firmado por firma ilegible

(Nombre impreso): Linda Tong

(Dirección) 2 Rowan Drive
Macedon, Victoria 3940

Firmado por firma ilegible
Kai Knoerzer

Fecha: 8 de diciembre de 2013

Testigo:

(Firma): Firmado por firma ilegible

(Nombre impreso): Linda Tong

(Dirección) 2 Rowan Drive
Macedon, Victoria 3940